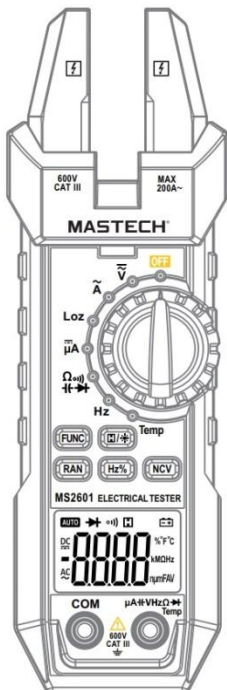


MASTECH®

MS2601

Цифрови амперклещи Ръководство на потребителя



Съдържание

1. Информация за безопасност	5
1.1 Обща информация	5
1.2 Символи за безопасност	5
1.3 Безопасност при употреба	6
1.4 Поддръжка	7
2. Описание	8
2.1 Спецификации	8
2.2 Изглед на уреда	10
2.3 Дисплей	13
2.4 Характеристики	15
3. Инструкция за употреба	16
3.1 Задържане на данни	16
3.2 Избор на обхват	16
3.3 Честота/коэффициент на запълване	16

3.4	Подсветка на екрана и работна светлина	17
3.5	Автоматично изключване	17
3.6	Подготовка за измерване	18
3.7	Измерване на променлив ток	18
3.8	Измерване на постоянен ток (μA).....	19
3.9	Нискоимпедансно измерване на променливо напрежение.....	19
3.10	Измерване на постоянно и променливо напрежения	20
3.11	Измерване на съпротивление	21
3.12	Измерване на верига	21
3.13	Измерване на капацитет	22
3.14	Измерване на диод.....	23
3.15	Измерване на честота и коефициент на запълване	24
3.15.1	Измерване чрез главата на токовите клещи.....	24

MASTECH®

3.15.2 Измерване в режим на измерване на напрежение	25
3.15.3 Измерване в режим HZ.....	26
3.16 Измерване на температура.....	26
3.17 Безконтактно регистриране на напрежение	27
4. Поддръжка	28
4.1 Смяна на батерията	28
4.2 Подмяна на сондите.....	28
5. Комплектът включва	29

1. Информация за безопасност

1.1 Обща информация

Тези цифрови амперклещи са проектиран съгласно EN61010-1, EN61010-2-032 и EN61010-2-033 стандартите за електробезопасност CAT III 600V и втора степен на замърсяване.

Спазвайте всички инструкции за безопасност и експлоатация, за да се уверите, че уредът се използва безопасно и се поддържа в добро работно състояние.

Пълното съответствие със стандартите за безопасност може да бъде гарантирано само с предоставените измервателни сонди. Ако е необходимо, те трябва да бъдат заменени с типа, специфициран в това ръководство.

Използването на уреда не по предназначение води до анулиране на гаранцията!!!

1.2 Символи за безопасност



Важна информация за безопасност



Опасно напрежение

1.3 Безопасност при употреба

Преди да използвате измервателния уред проверете състоянието му. Не използвайте уреда, ако е повреден и/или липсва корпуса му (цялата част или отделни компоненти). Проверете за пукнатини или липсваща пластмаса. Обърнете внимание на изолацията около връзките.

Проверете измервателните сонди за повредена изолация, оголен метал или дали са прекъснати. Заменете повредените сонди с други идентични преди да използвате измервателния уред.

Използвайте този измервателен уред, както е специфициран в това ръководство, в противен случай защитата, предлагана от измервателния уред може да бъде нарушена.

Не прилагайте по-големи стойности на входните величини от тези, отбелязани на уреда.

При неизвестен обхват на измерваната величина, използвайте максималната позиция на обхвата.

При смяна на измервателна функция, прекъснете връзката между сондите и измерваната верига.

Когато уредът е в режим на работа не докосвайте неизползваните дукси.

Не използвайте уреда за измерване на напрежения, които е възможно да надхвърлят 600 VAC.

При измерване на TV оборудване и източници на импулсни напрежения, внимавайте за импулси с висока амплитуда във веригата, които могат да повредят уреда.

Не измервайте съпротивления, кондензатори, диоди и вериги, които са под напрежение.

Не измервайте кондензатори, които не са напълно разредени.

Не използвайте уреда при директна слънчева светлина, високи температури или висока влажност.


⚡ При работа с напрежения над 24 VDC или 12 VAC обръщайте особено внимание поради опасността от токов удар.

1.4 Поддръжка

Отварянето на уреда да се извършва винаги с отстранени от източници на енергия измервателни сонди.

Никога не използвайте уреда ако корпусът му е отворен.

Периодично почиствайте панела с памучна кърпа и мек почистващ препарат. Не използвайте препарати с абразивно действие или разтворители.

За да избегнете неверни показания на уреда подменете батерията при поява на символа „“, на екрана

2. Описание

2.1 Спецификации

Стойностите за допустима грешка са валидни до една година след калибрация при околна температура от 18° до 28°C и влажност на въздуха до 75%.

Величина	Обхват	Грешка на измерване
Постоянно напрежение	600mV, 6V, 60V, 600V	$\pm(0.7\% + 3)$
Променливо напрежение	6V, 60V, 600V	$\pm(0.8\% + 3)$
LO-Z(DCV/ACV)	1V~600V	$\pm(2.0\% + 3)$
Постоянен ток	600 μ A, 1000 μ A	$\pm(1.0\% + 4)$
Променлив ток	200A	$\pm(3.0\% + 3)$
Съпротивление	600 Ω , 6k Ω , 60k Ω , 600k Ω	$\pm(0.8\% + 3)$
	6M Ω , 60M Ω	$\pm(1.2\% + 3)$
Капацитет	60nF, 600nF, 6 μ F, 60 μ F	$\pm(4.0\% + 5)$
	600 μ F, 6000 μ F, 60mF	$\pm(4.0\% + 5)$
Честота (чрез клещи)	100Hz, 1000Hz	$\pm(1.5\% + 5)$
Честота (чрез сонди)	100Hz, 1000Hz, 10kHz	$\pm(1.5\% + 5)$
Честота (режим HZ/DUTY)	60Hz, 600Hz, 60kHz, 60kHz, 600kHz, 6MHz, 60MHz	$\pm(0.3\% + 5)$

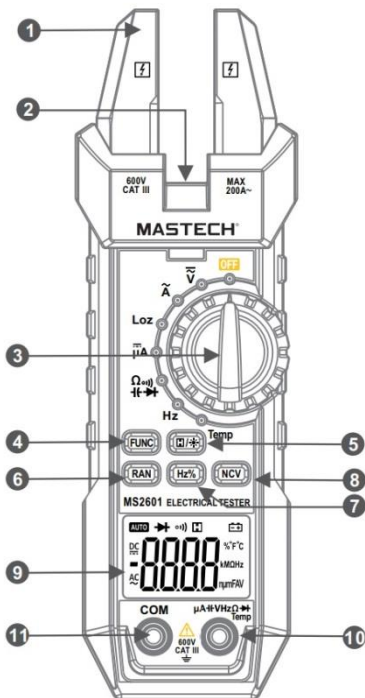
Величина	Обхват	Грешка на измерване
Коефициент на запълване	5 ~ 95%	±(3.0%)
Температура	-20 - 0°C	±(3.0% + 2)
	0 - 400°C	±(2.0% + 2)

Функции	Пояснение	MS2601
NCV	Безконтактно регистриране на напрежение	да
Измерване на диод	3.2V	да
Проверка за непрекъснатост на веригата	< 50Ω	да
Подсветка на екрана		да
Задържане на данни		да
Работна светлина	LED фенер	да

MASTECH®

2.2 Изглед на уреда

Изображението е примерно и продуктът може да се различава.

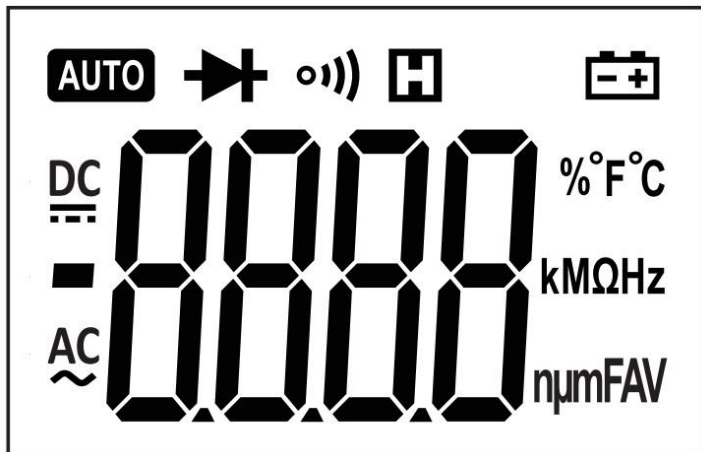


Номер	Описание	Пояснение
①	Глава на токовите клещи	За измерване на ток
②	Работно осветление	Използва се за осветяване на работната зона.
③	Въртящ се ключ	Този ключ се използва за избор на функция/обхват, както и за включване/изключване на измервателния уред.
④	FUNC бутон	Функционален бутон
⑤	V.L/HOLD бутон	Този бутон се използва за пускане на подсветката на екрана и за задържане на данни от измерване.
⑥	RAN бутон	Бутон за избор на режим / обхват
⑦	Hz/% бутон	За избор на режим коефициент на запълване и честота
⑧	NVC бутон	Този бутон се използва за безконтактно откриване на напрежение.
⑨	Дисплей	LCD Дисплей

MASTECH®

⑩	INPUT ъукса	Червената (положителна) измервателна сонда се включва в тази ъукса при измерване на напрежение, съпротивление, капацитет, честота, диод или проверка на верига.
⑪	COM ъукса	Черната (отрицателна) измервателна сонда се включва в тази ъукса.

2.3 Дисплей




~	Променлив ток
=	Прав ток
o)) →	Тест на верига и диод
AUTO	Режим на автоматичен обхват
⊖ ⊕	Индикация за изтощена батерия
H	Показване на задържани данни
%	процент (коефициент на запълване)
mV, V	миливолт, волт (напрежение)
A	ампер (ток)

MASTECH®

Ω , $k\Omega$, $M\Omega$	ом, килоом, мегаом (съпротивление)
nF, μ F, mF	нанофарад, микрофарад, милифарад (капацитет)
Hz, kHz, MHz	херц, килохерц, мегахерц (честота)
$^{\circ}$ C, $^{\circ}$ F	целзий, фаренхайт (температура)

2.4 Характеристики

Максимално напрежение между вход и земя	DC 1000V AC 1000V
Захранване	Батерия 1 x 9V, 6F22
Дисплей	LCD с максимална стойност 5999
Честота на вземане на проби	3 пъти в секунда
Метод на измерване	Компенсационно-цифров метод на преобразуване
Индикатор за надхвърлен обхват	На дисплея се показва "OL"
Индикатор за поляритет	На дисплея се показва "-" пред стойността
Работна температура	0° ~ 40° C
Температура за съхранение	-10° ~ 50° C
Индикатор за изразходвана батерия	На дисплея се показва 
Размери	201 x 65 x 43 mm
Тегло	Приблизително 265 гр.
Максимален отвор на челюстите	12 mm

3. Инструкция за употреба

3.1 Задържане на данни

По време на измерване, ако желаете да задържите измерена стойност, натиснете бутона HOLD, при което стойността ще се заключи на екрана. За да освободите стойността натиснете HOLD отново.

3.2 Избор на обхват

1. При първоначално включване измервателният инструмент се намира в режим на автоматично определяне на обхват при измерване на напрежение, ток, съпротивление, капацитет и честота. Чрез натискане на бутона RAN при измерване се превключва между ръчните и автоматичния обхвати. По подразбиране уреда е на автоматичен режим. При натискане на бутона се преминава на най-ниския обхват. При всяко следващо натискане се преминава към по-горен обхват. При достигане на най-големия обхват натискането на бутона води до връщане към най-малкия. За да преминете към автоматичен обхват задържете бутона за повече от 1 секунда.


3.3 Честота/коэффициент на запълване


1. Докато уреда е в режим на измерване на AC напрежение или ток, при натискане на бутона Hz/% на екрана ще се изпише честотата на съответния сигнал. Натиснете отново

бутона за да изберете режим на измерване на коефициент на запълване.

2. В режим на измерване на честота, бутона се използва за превключване между режимите честота и коефициент на запълване.

3.4 Подсветка на екрана и работна светлина


1. При слаба околна светлина натиснете бутона  за повече от 2 секунди за да включите подсветката на екрана. Подсветката автоматично ще се изключи след 15 секунди.

2. За да загасите подсветката преди да изтекъл периода от 15 секунди задръжте бутона  за повече от 2 секунди.

3. В режим на измерване на ток бутона включва и работната светлина.

Забележка:

Подсветката скъсява значително живота на батерията. Избягвайте използването ѝ, когато не е необходима.

При използване на подсветката е възможно да се покаже символа за изтощена батерия . Това е така поради моментния пад на напрежението. Не е необходимо да сменяте батерията, докато символа не се появи при нормални условия.


3.5 Автоматично изключване

1. Ако уреда не се използва за 15 минути след като е бил включен, той ще премине в състояние на „заспиване“ за да

запази батерията. 1 минута преди да се изключи зумера ще издаде 5 кратки сигнала.

2. За да „събудите“ уреда натиснете произволен бутон.
3. Задръжте бутона FUNC при включване на уреда за да изключите функцията.

3.6 Подготовка за измерване

1. Ако при включване на уреда видите символа за изтощена батерия , сменете батерията.
2. Завъртете ключа на желаня тип измерване.
3. Когато измервате чрез сондите, първо присъединете черната сонда към веригата и после червената. Когато разскачате сондите от веригата първо отделете червената.

3.7 Измерване на променлив ток

Внимание

Опасност от токов удар.

1. Завъртете ключа на позиция A~.
2. Поставете проводника в главата на клещите.
3. Отчетете измерения резултат от екрана.

Забележка:

Вкарването на два или повече проводника в главата на клещите ще доведе до неверни резултати от измерването.

За прецизно измерване обърнете внимание проводника да е в центъра на отвора.

3.8 Измерване на постоянен ток (μA)

Внимание

Опасност от токов удар.

Моля, не се опитвайте да измервате ток със стойности по-високи от 1000 μA DC. Неправилната употреба може да доведат до отпадане на гаранцията.

1. Свържете червената измервателна сонда към INPUT дуксата, а черната към COM дуксата.
2. Завъртете ключа на позиция μA .
3. Свържете измервателните сонди към измервания обект.
4. Отчетете измерения резултат от екрана.

3.9 Нискоимпедансно измерване на променливо напрежение

Внимание

Опасност от токов удар.

Моля, не се опитвайте да измерите напрежения по-високи от 1000 VAC или 1000 VDC. Неправилната употреба може да доведат до отпадане на гаранцията.

1. Свържете червената измервателна сонда към INPUT дуксата, а черната към COM дуксата.
2. Завъртете ключа на позиция Lo-Z.
3. Свържете измервателните сонди към измервания обект.

4. Отчетете измерения резултат от екрана.

Забележка:

Режима се използва, когато паразитните капацитети във веригата влияят осезаемо и традиционните измервателни методи дават неприемливи отклонения.

3.10 Измерване на постоянно и променливо напрежения

Внимание

Опасност от токов удар.


Моля, не се опитвайте да измерите напрежения по-високи от 750 VAC или 1000 VDC. Повреди вследствие на неправилна употреба може да доведат до отпадане на гаранцията.

1. Свържете червената измервателна сонда към INPUT дуксата, а черната към COM дуксата.
2. Завъртете ключа на позиция $V\approx$.
3. Натиснете бутона FUNC за превключете между AC и DC напрежения.
4. Свържете измервателните сонди към измервания обект.
5. Отчетете измерения резултат от екрана.

3.11 Измерване на съпротивление

Внимание

Ако измерваният резистор е разположен във верига, преди измерване изключете захранването на веригата и разредете всички кондензатори. Измерването на съпротивление под напрежение може да повреди уреда и да доведе до отпадане на гаранцията.

1. Свържете червената измервателна сонда към INPUT буксата, а черната към COM буксата.
2. Завъртете ключа на позиция . При първоначален избор уреда е в режим за измерване на съпротивление.
3. Свържете измервателните сонди към измервания резистор.
4. Отчетете измерения резултат от екрана.

Забележка:

При измерване на съпротивления над 1 M Ω са необходими няколко секунди преди да се стабилизира измерената стойност, което е нормално при измерване на големи резистори.



3.12 Измерване на верига

Внимание

Преди да започнете да измервате верига изключете захранването и разредете всички кондензатори. Измерването

MASTECH®

на верига под напрежение може да повреди уреда и да доведе до отпадане на гаранцията.


1. Свържете червената измервателна сонда към INPUT буксата, а черната към COM буксата.
2. Завъртете ключа на позиция . При първоначален избор уреда е в режим за измерване на съпротивление.
3. Натиснете бутона FUNC за да преминете в режим на измерване на верига .
4. Свържете измервателните сонди към тестовата верига.
5. Ако съпротивлението на веригата е под $50 \pm \Omega$ уреда ще издаде звуков сигнал.
6. Отчетете съпротивлението на веригата от екрана.

3.13 Измерване на капацитет

Внимание

Опасност от ток от удар.

Преди измерване разредете напълно всички кондензатори.

1. Свържете червената измервателна сонда към INPUT буксата, а черната към COM буксата.
2. Завъртете ключа на позиция . При първоначален избор уреда е в режим за измерване на съпротивление.
3. Натиснете бутона FUNC два пъти за да преминете в режим на измерване на капацитет.

4. След пълно разреждане на капацитета свържете измервателните сонди към двата извода на измервания кондензатор.

5. Отчетете измерения резултат от екрана.

3.14 Измерване на диод

1. Свържете червената измервателна сонда към INPUT буксата, а черната към COM буксата (Поляритета на червената измервателна сонда е положителен „+“).

2. Завъртете ключа на позиция $\frac{\Omega}{\text{OFF}}$. При първоначален избор уреда е в режим за измерване на съпротивление.

3. Натиснете бутона FUNC три пъти за да преминете в режим на измерване на диод.

4. Свържете червената измервателна сонда към анода на измервания диод, а черната измервателна сонда към катода. Приблизителният пад на напрежение ще се покаже на екрана. При обрънат поляритет ще се покаже индикатор „OL“ на екрана.

3.15 Измерване на честота и коефициент на запълване

3.15.1 Измерване чрез главата на токовите клещи

Внимание

Опасност от токов удар.

Премахнете сондите от уреда преди да използвате клещите.


1. Завъртете ключа на позиция $A \approx$ според желаня обхват.
2. Поставете клещите около желаня за измерване проводник.
3. Натиснете бутона Hz/% за да преминете в режим на измерване на честота.
4. Отчетете измерения резултат от екрана.
5. Натиснете бутона Hz/% отново за да преминете в режим на измерване коефициент на запълване.

Забележка:

Вкарването на два или повече проводници в главата на клещите ще доведе до неверни резултати от измерването.

Обхвата на измерване е 100Hz~1kHz. Ако измерваната величина е извън този обхват точността на измерването не е гарантирано.

Обхвата при измерване на коефициент на запълване е 5~95%.

 указва, че отчетения от уреда AC ток е 600 A

3.15.2 Измерване в режим на измерване на напрежение

Внимание

Опасност от токов удар.

Моля, не се опитвайте да измервате при напрежение по-високо от 600 VAC.

1. Свържете червената измервателна сонда към INPUT дуксата, а черната към COM дуксата.

2. Завъртете ключа на позиция $V\approx$. При първоначален избор уреда е на обхват DC напрежение. За превключване в режим AC напрежение, натиснете бутона SEL.

3. Натиснете бутона Hz/% за да преминете в режим на измерване на честота.

4. Свържете измервателните сонди към измервания обект.

5. Отчетете измерения резултат от екрана.

6. Натиснете бутона Hz/% отново за да преминете в режим на измерване коефициент на запълване.

Забележка:

Обхвата на измерване е 10Hz~1kHz. Ако измерваната величина е под 10 Hz на екрана ще се изпише 0.00. Ако измерваната величина не над 10 kHz точността на измерването не е гарантирано.

Обхвата при измерване на коефициент на запълване е 5~95%.

⚠ указва, че отчетеното от уреда AC напрежение е 600 VAC.

3.15.3 Измерване в режим HZ

Внимание

Опасност от токов удар.

Моля, не се опитвайте да измервате при напрежение по-високо от 250 VAC.

1. Свържете червената измервателна сонда към INPUT буската, а черната към COM буската.
2. Завъртете ключа на HZ.
3. Свържете измервателните сонди към измервания обект.
4. Отчетете измерения резултат от екрана.
5. Натиснете бутона Hz/% отново за да преминете в режим на измерване коефициент на запълване.

3.16 Измерване на температура

Внимание

За да избегнете токов удар, изключете температурната сонда от входните буски на уреда преди промяна на измервателната функция с помощта на въртящия се ключ. Повреди вследствие на неправилна употреба може да доведат до отпадане на гаранцията.

1. Свържете термодвойката, като внимавате за обозначението – свържете крайника с обозначение "V+" към INPUT дуксата, а "COM-" към COM дуксата.
2. Завъртете ключа на позиция TEMP.
3. Измерената стойност на околната среда ще се покаже на екрана.
4. Натиснете бутона FUNC за да превключите между фаренхайт и целзий.
5. При допир на измерваната повърхност с температурния сензор, температурата му ще се визуализира на екрана.

3.17 Безконтактно регистриране на напрежение

Внимание

Въпреки липсата на индикация на диода, обслужващ тази функция е възможно наличие на напрежение. Не разчитайте само на тази функция за наличие на източник на напрежение. Съществуват различни фактори, които могат да повлияят на коректното регистриране на напрежение.

1. Задръжте бутона NCV независимо от избраната функция.
2. Безконтактно регистриране на напрежение се осъществява чрез доближаване на най-горната част на уреда приблизително на 30 mm от източника. При наличие на напрежение по високо от 90 VAC вграденият диод ще светне и уреда ще издаде звуков сигнал.

4. Поддръжка

4.1 Смяна на батерията

Внимание

Преди да отварите корпуса на уреда отстранете измервателните сонди от тоководещи вериги.

Батериите трябва да бъдат сменени при наличие на съответния индикатор на дисплея.

За да смените батериите е необходимо да развиете винта на капака на батериите. При смяна на батериите обърнете внимание на поляритета.

4.2 Подмяна на сондите

Внимание

Подменете сондите с такива отговарящи на стандарта EN 61010-031 с рейтинг на електробезопасност CAT III 600V или по-добри.

Сменете сондите, ако са повредени или износени.

5. Комплектът включва

Цифрови амперклещи	1 бр.
Ръководство на потребителя	1 бр.
Измервателни сонди	2 бр.
Термодвойка тип К	1 бр.
Чанта за съхранение и пренасяне	1 бр.
9 V батерия	1 бр.

